

III Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVIII Jornadas de Investigación Séptimo Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2011.

# **Etnografía de espacios biográficos: figuras y narrativas del parentesco de jóvenes restituidos en la post-dictadura Argentina.**

Medina, Horacio Manuel.

Cita:

Medina, Horacio Manuel (2011). *Etnografía de espacios biográficos: figuras y narrativas del parentesco de jóvenes restituidos en la post-dictadura Argentina*. III Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVIII Jornadas de Investigación Séptimo Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-052/629>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# ETNOGRAFÍA DE ESPACIOS BIOGRÁFICOS: FIGURAS Y NARRATIVAS DEL PARENTESCO DE JOVENES RESTITUIDOS EN LA POST-DICTADURA ARGENTINA

Medina, Horacio Manuel  
Universidad Nacional de Quilmes. Argentina

## RESUMEN

Este trabajo indaga la producción de relatos biográficos y autobiográficos de jóvenes “restituidos” en la pos-dictadura argentina habiendo sido apropiados a partir de las prácticas del terrorismo de estado llevadas adelante entre 1976-1983. El objetivo central es situar de qué manera y con qué recursos se construyen las narrativas del parentesco “en situación límite” con el propósito de ponerlas en relación con los distintos correlatos de la trama histórica, con los archivos histórico-familiares y la posibilidad de asumir una narrativa en primera persona. Estas autobiografías alcanzan umbrales de visibilidad a través de la intervención de voces testimoniales o de objetos culturales en medios masivos. El mapeo del objeto de estudio incluye la producción audiovisual sobre la temática de la “restitución” y además, la construcción autobiográfica obtenida a partir de entrevistas en profundidad con algunos jóvenes. El corpus etnográfico obtenido permite poner en relación la construcción de las figuras y las narrativas del parentesco con los dispositivos de la memoria en la historia reciente. Se consideran tres ejes en interrelación: un estudio narrativo o de subjetivación, otro eje antropológico o específico de las narrativas del parentesco y finalmente un eje sobre las prácticas de la memoria y la transmisión.

## Palabras clave

Etnografía Restitución Biografías Parentesco

## ABSTRACT

ETHNOGRAPHY OF BIOGRAPHICAL SPACES: KINSHIP FIGURES AND NARRATIVES OF RESTITUTED YOUNGSTERS IN ARGENTINEAN POST-DICTATORSHIP

This work investigates the production of biographical and autobiographical narratives of “restituted” youngsters in the Argentinean post-dictatorship having been appropriated by means of state terrorism practices carried out between 1976-1983. The central aim is to locate how and with what resources are constructed narratives of kinship “at extreme situation” in order to put them in relation to various historical plots, with historical family archives and the possibility of assuming a first-person narrative. These autobiographies reach thresholds of visibility through the intervention of testimonial voices or cultural objects in media. The mapping of the study object includes audio-visual production on the theme of “restitution” and also the autobiographical construction

from “in-depth” interviews with some protagonists. The ethnographic corpus obtained permits to link the construction of the figures and narratives of kinship with the memory devices in Argentine recent history. Three axes are considered in interaction: a study of narrative or subjectivity, another anthropological axis or specific narratives of kinship and ultimately an axis on the practices of memory and transmission.

## Key words

Ethnography Restitution Biographies Kinship

Toda teoría de la historia (...) debe proponerse como teoría del despertar, del umbral, del “tiempo-ahora”, de la detención de la dialéctica, de la visibilidad y del cuidado de los contradictorios irreconciliables, que precisamente en esta irreconciliabilidad son ahora, son para el futuro.  
Franco Rella

El período que comprende la última dictadura argentina (1976-1983) estuvo sostenido por las prácticas del terrorismo de Estado como respuesta a una compleja situación política. Esta situación implicaba entre otras variables, la radicalización ideológica, la violencia política y sucesivas crisis económicas y sociales que oficiaron de “común denominador en la antesala del golpe de 1976” (Lida, C., Crespo H. y Yankelevich, P., 2007: 10). El régimen de facto, autodenominado “Proceso de Reorganización Nacional”, se erige a partir de entonces como un Programa político y militar instrumentado para “luchar contra la subversión”.

Desde el punto de vista de los militares, la figura del “subversivo” implicaba un conjunto heterogéneo de actores sociales donde se incluían: “miembros de organizaciones armadas, sus simpatizantes, colaboradores en cualquier grado, a las izquierdas radicales, fueran o no peronistas, a los militantes de los grupos de defensa de los derechos humanos (a quienes consideraban como guerrilleros encubiertos) y básicamente a todo el que se opusiera a su proyecto; por eso hablaban de subversión política, social e incluso económica” (Calveiro, P. en Lida, C., *et al.*, 2007: 188). Dentro de estas prácticas de exterminio se encontraba un plan sistemático de detenciones ilegales, desaparición forzada de

personas, asesinatos y prácticas de tortura, con el objeto de obtener información que les permitiera, a las sucesivas juntas militares, continuar con los mecanismos de penetración en el tejido social y militante.

El plan para la aniquilación de la “subversión” incluía el uso de centros clandestinos de detención y la aplicación de tormentos a los detenidos. Pero también la instalación de maternidades clandestinas junto con los operativos de apropiación de niños nacidos en cautiverio o que se encontraban con su madre/padre al momento de cometido el secuestro. Las prácticas de lesa humanidad perpetrada condujeron a la apropiación de los cuerpos de niños/as y a la expropiación de los nombres propios.

En este contexto, tanto la acción memorialista como también las intervenciones políticas y de defensa de los Derechos Humanos realizadas por agrupaciones de familiares, como son el caso de Madres de Plaza de Mayo y Abuelas de Plaza de Mayo, entre otras, abren un horizonte de cuestionamiento del pasado para restituir las tramas sociales, junto con los cuerpos y los nombres apropiados durante la dictadura, al amparo de la vigencia de la impunidad.

En el medio académico argentino, se reconoce como antecedente de importancia, respecto a la tarea de revisión del pasado reciente, a las investigaciones conducidas por Jelin E. (2002) en el Programa “Memoria Colectiva y Represión” que ha generado la formación de investigadores en América Latina respecto a la naturaleza de las memorias en la región y sobre los procesos sociales de la memoria colectiva. A su vez, lo mismo sucede con los trabajos de indagación antropológica realizados por Da Silva Catela L. (2000, 2001, 2005, 2006) con relación a la reconstrucción del mundo de los familiares de desaparecidos. El abordaje clínico respecto a la “identidad” en el marco de la restitución desde un enfoque ético y psicoanalítico se encuentra ampliamente reseñado y elaborado por el equipo de Salud Mental de la Asociación de Abuelas de Plaza de Mayo (Lo Giudice, A., 2005, 2008). En cuanto a la relevancia de los métodos específicos de análisis y al marco teórico-metodológico podemos referir los trabajos realizados en torno a las narrativas biográficas y a la construcción de categorías para los relatos autorreferenciales (Sondereguer, M., 2001, 2004; Arfuch, L., 2002, 2007; Gorlier, J.C., 2002, 2005, 2008).

De esta manera aparecen en el período de la post-dictadura, distintas formas de intervención que tienen por objetivo mostrar y hacer circular en el espacio público los testimonios de los años de la violencia política signados por las prácticas militantes de los años 60-70. Esa circulación corresponde a intervenciones de carácter político y/o cultural realizadas por agrupaciones o distintas instituciones. En el caso de las intervenciones culturales en espacios mediáticos: filmes, libros, documentales, tanto como las intervenciones públicas de los testimoniados; se trata de relatos, performances, o narrativas, que operan una articulación singularísima entre la subjetividad y sus co-relatos sociales y políticos

que los enmarcan en el devenir histórico de los tiempos del horror. En tal sentido consideramos los antecedentes de la producción de Memoria Abierta y el CeDIn-Cl[1][i] (Carnovale, V., Lorenz, F., Pittaluga, R., 2006) y la circulación de los relatos biográficos en las disputas por la legitimidad de las versiones del pasado que se inscribe en distintos formatos culturales como pueden ser los audiovisuales y las fotografías (Feld, C., 2009; Sartora, J., Rival, S., 2007; Amado, A., Domínguez, N., 2004).

Los jóvenes “restituidos” en la pos-dictadura conforman un grupo generacional que hoy rondan los 30-35 años de edad. Fueron secuestrados siendo niños y, al momento (junio 2011), 104 de un total de 500 han podido restituir su nombre y su historia previa al acto de apropiación de sus cuerpos y expropiación de sus nombres. Dicha “restitución” ha sido lograda, en su mayoría, por una conjunción de prácticas de denuncia de sus familiares de origen, ciertas intervenciones del Estado, el trabajo de la Asociación de Abuelas de Plaza de Mayo y, principalmente, el deseo de los jóvenes en continuar un proceso de construcción del parentesco.

Los relatos que se ponen en escena de manera pública se enrolan en la biografía y la autobiografía como manera de narrar a otros y a sí mismos el derrotero por el cual transitan.

Estas subjetividades atravesadas por el reconocimiento de haber sido “hijos de desaparecidos” advierten su lugar en una historia que los determina en vecindad con textos políticos del pasado pero también del futuro. De esta manera, pueden participar en la construcción de la memoria y en las prácticas de la transmisión dándole un sentido no solamente “subjetivo” al proceso de “restitución” sino, también, ético y político.

La complejidad del terreno narrativo que se produce en las prácticas de “restitución”, se encuentra atravesada por zonas de detención, construcciones y valoraciones biográficas donde la crisis que provoca el conocimiento o reconocimiento de la verdad histórica, cae con un peso que distorsiona o pone en abismo las certezas previas, obligando a una re-jerarquización de los relatos, a una reevaluación de los personajes de la novela familiar, y por lo tanto a una vuelta sobre sí mismo de todas estas acciones.

Hemos transitado, a lo largo de la investigación, la descripción de los modos de figuración de esas narrativas y los problemas que plantean específicamente en la recepción-transmisión del parentesco, construido en determinadas prácticas institucionales y culturales. En cuanto al trabajo etnográfico debo considerar previamente la delimitación de la categoría de subjetividades en “situación límite” dado que me permite tomar decisiones de corte metodológico respecto a la concreción de entrevistas que analizaré con mayor detalle, oportunamente. Este concepto acuñado en la praxis sociológica corresponde a “Una situación que provoca inéditas acciones ante lo imprevisible, situaciones para las cuales no hemos sido preparados, socializados, iniciados. Quebrado el orden naturalizado del mundo habitual, los

individuos deben adaptarse a un contexto nuevo y redefinir su identidad y sus relaciones con los otros individuos y grupos” (Da Silva Catela, L., 2006: 11). En términos narrativos se trata del nuevo escenario que introduce un quiebre en los relatos interiorizados que constituyen la identidad personal y que obligan a las re-jerarquizaciones mencionadas más arriba.

Algunas indicaciones de la etnografía multilocal (Marcus, G., 2001) dan el marco teórico para poder cartografiar el trabajo de campo. A tal efecto voy a tomar algunas modalidades descritas por el autor. Estas modalidades se refieren a seguir la construcción de las historias de vida y el derrotero de las metáforas en la producción discursiva. En la medida que nuestro trabajo implica la recolección de narrativas biográficas, particularmente, las referidas al parentesco en situaciones límite, la cartografía que toma al discurso como objeto es de particular interés. En ese contexto de opciones metodológicas aparece la posibilidad de seguir el trayecto de algunas metáforas que saturan los discursos puestos en análisis como podría ser la circulación de las metáforas relativas a la función de la “sangre” en los lazos de parentesco o al concepto de “identidad” en los escenarios enunciativos. Por otro lado, la modalidad de seguir la construcción de las historias de vida centradas en el relato del parentesco constituye la posibilidad de contar con relatos biográficos/autobiográficos en distintos soportes sean audiovisuales u obtenidos por entrevistas en profundidad. El seguimiento de la generación de metáforas tanto como la construcción de narrativas biográficas entendidas en su estatuto de microhistorias, se componen con las categorías teóricas que permiten, a partir de una descripción densa de los materiales, lograr distintos niveles de interpretación a los ya disponibles.

En nuestro caso particular esos espacios biográficos se constituyen con materiales provenientes de los distintos relatos, fragmentos, o imágenes de los familiares, amigos o testimonios recogidos a través de dispositivos institucionales, que retratan a los familiares desaparecidos. Este conjunto narrativo puede potencialmente constituirse en relato autobiográfico asumido por los jóvenes “restituidos”.

El análisis de los materiales fue realizado sobre el registro testimonial de un corpus de entrevistas y sobre los umbrales de visibilidad que estas narrativas adquieren en la semiótica audiovisual, vinculadas a la construcción biográfica del parentesco. Estos relatos en tanto se especifican como narrativas del parentesco, circunscriben los distintos espacios de inscripción del cuerpo y del nombre propio en los escenarios originarios tanto como en los escenarios posteriores a la apropiación, lo que seguramente conduce a introducir algunos debates en el campo de la antropología social contemporánea[ii]. El análisis del corpus seleccionado tanto de las imágenes y figuras del cine documental como los relatos autobiográficos de las entrevistas, ha permitido recorrer la particularidad de las narrativas del parentesco como un conjunto específico dentro de las narrativas del “yo” que constituyen los espacios biográficos. He considerado ne-

cesario desligar las problemáticas relativas a una narrativa del parentesco, de una semiótica de la identidad narrativa que, al menos a partir del trabajo de campo y en función de los objetivos trazados, refieren a una imprecisa generalidad conceptual. Esto ha permitido seguir los trayectos comunicacionales del parentesco como textos inscriptos en determinados discursos sociales.

Las narrativas halladas en estado procesual, se sitúan más bien en la fractura de los mundos habituales y por ello devienen subjetividades en situación límite. Se ha enfatizado el carácter de conmoción subjetiva, en tanto y en cuanto, el mundo habitual que se fractura es el que se edifica a partir de la enunciación que marca la lengua con un nombre propio “apócrifo”, producido bajo el dominio del uso político de la crueldad. El esfuerzo por narrar ese límite, fractura o cesura, constituye la singularidad de la construcción autobiográfica de estos jóvenes en donde el juego de las identificaciones se entreteje para hacer posible un relato “autobiográfico”. Se trata de un intento de sutura narrativa o del movimiento de la narrativa como sutura de un relato posible del “yo”. Sutura que no es una identidad narrativa en si misma sino que es el esfuerzo permanente de comunicar algún sentido a los otros desde la cicatriz dejada por la historia, para lo cual se inclina sobre las voces ajenas a la suya propia. Toda sutura es, en definitiva, el resultado de un estallido vuelto a juntar, fragmentos cosidos nuevamente, textos vueltos a escribir sobre borroneado. Para esa escritura, las voces de los otros, las imágenes encontradas o creadas, los archivos de textos y miradas tanto como el recuerdo ajeno, van dando espesura a un pliegue de “lo propio expropiado”, mediando para ello, el tránsito por una narrativa del proceso de ligazón.

El esfuerzo narrativo de la autobiografía apela a las figuras del archivo, tanto al registro de imágenes como de palabras y ha sido indagado en sus formas expresivas y constructivas a lo largo de este trabajo. La autobiografía ha emergido en medio de las voces ajenas, archivos y recuerdos de aquellos testigos custodios de las historias demoradas.

También hemos indagado en algunos debates que nos permitieron inscribir las narrativas del parentesco en algunas hipótesis de la antropología social contemporánea para dar cuenta de la convivencia de perspectivas en torno a las figuras del parentesco y a la función simbólica de la “sangre”.

Los debates introducidos se organizan en torno a tres ejes que atraviesan toda la investigación: un eje narrativo de producción de la subjetividad que permite poner en consideración las estrategias narrativas utilizadas, su relación con los archivos y los géneros biográficos; un eje de indagación antropológica que posibilita pensar a las narrativas autobiográficas como narrativas del parentesco, y un eje de las prácticas de la memoria y la transmisión para ubicar los relatos en el escenario de una acción subjetivo y política en medio de los debates por la memoria en el espacio público y cultural.

Los “nietos” son sobrevivientes de una experiencia inédita, que pone a las subjetividades en situación límite

y las obliga, a partir de un poderoso deseo de saber, a integrar lo desintegrado, a inventarse su propio recorrido narrativo, a convocar las voces de otros para tejer las tramas violentadas por el terrorismo de Estado o a encontrar, en el montaje de imágenes, los relatos para intervenir en el espacio público y contribuir así a los “trabajos de la memoria”.

---

## NOTAS

[i] Se trata de un centro de documentación dedicado a la preservación, catalogación y difusión de las producciones político-culturales de las izquierdas de la Argentina y Latinoamérica. Se encuentra abierto a la consulta pública, posee ediciones digitales y realiza Jornadas de investigación. Su misión es “contribuir al debate sobre la cultura de izquierdas y la construcción de la memoria de las clases subalternas”. ([www.cedinci.org](http://www.cedinci.org))

[ii] Los debates a los que se hace referencia se relacionan con una desconstrucción de la problemática de la “identidad” en la medida que se pueden situar las narrativas autobiográficas de estos jóvenes en las tensiones perspectivistas del parentesco y en una inclusión del “cuerpo” como categoría a tener en cuenta. Este perspectivismo, que aparecerá en la discusión del eje antropológico, se introduce como crítica al esencialismo de la antropología del parentesco.

## BIBLIOGRAFÍA

Aguilar, G. (2006). *Otros Mundos. Un ensayo sobre el nuevo cine argentino*, Buenos Aires: Santiago Arcos editor.

Amado, A. (2004). “Órdenes de la memoria y desórdenes de la ficción” en Amado A. y Domínguez N. 2004 *Lazos de familia. Herencias, cuerpos, ficciones*. Buenos Aires: Paidós.

Arfuch, L. (2002). *El espacio biográfico*. Buenos Aires: FCE

Arfuch, L. (2007). *Crítica cultural entre política y poética*. Buenos Aires: FCE

Calveiro, P. (2007). “La experiencia concentracionaria” en Lida, C., Crespo H. y Yankelevich P. (comps), *Argentina, 1976. Estudios en torno al golpe de Estado*, Buenos Aires: FCE

Carnovale, V., Lorenz, F. y Pittaluga, R. (comps). (2006). *Historia, Memoria y Fuentes orales*: Buenos Aires: CeDInCI editores.

Da Silva Catela, L. (2000). “De eso no se habla. Cuestiones metodológicas sobre los límites y el silencio en entrevistas a familiares de desaparecidos políticos.” *Historia, Antropología y Fuentes orales* N° 24. Barcelona: Universidad de Barcelona. Departamento de Historia contemporánea

Da Silva Catela, L. (2001). *No habrá flores en la tumba del pasado*. La Plata: Al Margen

Da Silva Catela, L. (2005). *Un juego de espejos: violencia, identidades, nombres*. Revista del Instituto interdisciplinario de Estudios latinoamericano n° 2-3, año 2, Tucumán: Facultad de Filosofía y Letras

Da Silva Catela, L. (2006). “Presentación” en Pollak M. *Memoria, olvido, silencio*. La Plata. Ediciones Al Margen.

Feld, C. (2009). “Aquellos ojos que contemplaron el límite: la puesta en escena televisiva de testimonios sobre la desaparición” en Feld, C. y Suites Mor, J. *El pasado que miramos, memoria e imagen ante la historia reciente*, Buenos Aires: Paidós.

Gorlier, J.C. (2005). *Construcción social, identidad, narración*. La Plata, Argentina: Ed. Al Margen.

Gorlier, J.C. (2008) *¿Confiar en el relato? Narración, Comunidad,*

*Disidencia*, Mar del Plata: EUDEM.

Gorlier, J.C., y Guzik, K. (2002). *La política de género en América latina. Teorías, Metodologías y estudios de caso*. La Plata, Argentina: Ediciones Al Margen.

Jelin, E. (2002) *Los trabajos de la memoria*, Madrid: Siglo XXI.

Lida, C., Crespo, H. y Yankelevich, P. (comps). (2007). *Argentina, 1976. Estudios en torno al golpe de Estado*, Buenos Aires: FCE.

Lo Giudice, A., (comp.). (2005). *Psicoanálisis: restitución, apropiación, filiación*. Buenos Aires: Asociación Abuelas de Plaza de Mayo

Lo Giudice, A., (comp.). (2008). *Centro de Atención por el Derecho a la Identidad de Abuelas de Plaza de Mayo. Psicoanálisis: Identidad y transmisión* disponible en [http://www.abuelas.org.ar/areas.php?area=bibliografia\\_php&der1\\_mat.php&der2\\_mat.php](http://www.abuelas.org.ar/areas.php?area=bibliografia_php&der1_mat.php&der2_mat.php). Fecha de captura febrero 2010.

Marcus, G.E. (2001). *Etnografía en/del sistema mundo. El surgimiento de la etnografía multilocal*, en *Alteridades* 11(22): 111-127. Traducido de (1995), “Etnography in/of the World System: The emergence of multi-sited ethnography”. En: *Annual Review of Anthropology* 24: 95-111.

Sartora, J., Rival, S. (2007). *Imágenes de lo real*, Buenos Aires: Librería.

Sondereguer, M. (2001). *Los relatos sobre el pasado reciente en la Argentina: una política de la memoria, iberoamericana N° 1 (segunda etapa)*, América Latina, España, Portugal: Madrid en Observatorio memoria y praxis social, Universidad Nacional de Quilmes.

Sondereguer, M. (2004). “Memoria y narrativización de la identidad en algunas historias de vida de los años setenta” en Masseroni, S. (comp.) *Documentos de Trabajo N°38: Experiencia y memoria en la investigación social*, Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias sociales, UBA. Buenos Aires.

Vezzetti, H. (2002). *Pasado y presente*, Buenos Aires: Siglo XXI.